

忘年会・新年会のご予約を承っております。詳しくは旅行センターまでお問い合わせ下さい

日本航空
で行く

ハワイの休日 6日間

自由きままにフリープラン

見どころいっぱい充実プラン

平成29年

1月22日(日)~1月27日(金)

旅行期日

旅行代金
お一人様

フリー
プラン 224,000円
充実
プラン 278,000円

- 募集人員:30名様(最少催行人員20名様)
- 食事条件:フリープラン/朝1回、昼0回、夕0回(機内食は含みません)
充実プラン/朝4回、昼1回、夕2回(機内食は含みません)
- 添乗員:同行致します。
- 利用予定航空会社:日本航空
- 利用予定ホテル:ハイアットリージェンシー
ワイキキビーチ リゾート&スパ

15階以上
夜景の見える
お部屋

旅行代金の他に下記の料金が別途かかります

- 渡航書類作成料/4,320円 ●成田空港施設使用料/2,610円
- 現地空港税/7,100円 ●燃油サーチャージ/0円(平成28年10月1日現在)
- 航空保険料/600円 ●燃油サーチャージは変動する場合がございます

日付	都市名	交通機関	時間	スケジュール	食事
1/22	JJA管内各地 成田空港 発	貸切バス JL786	12:00 19:50	JJA管内より貸切バスにて成田空港へ 出国手続後、日本航空786便にてホノルル国際空港へ (日付変更線通過)	朝:× 昼:× 夕:機
	ホノルル 着 ホノルル 発 ホノルル	専用車	08:30 10:00	入国手続後、 専用車にてホノルル市内観光へ ●ヌアヌ・パティ・展望台、●イオラニ宮殿、●カメハメハ大王像、●マジックアイランド 昼食はホノルル市内レストランにてお召し上がりください。昼食後、ホテルへ ホテル内ツアーデスクにて滞在中のご案内(お部屋のご用意は15時以降となります)	朝:機 昼:×
				A:フリープラン 夕食は各自自由食	夕:×
				B:充実プラン 夕食は田中オブ東京にて鉄板焼きをお召し上がりください	夕:○
1/23	ホノルル		終日	終日自由行動 オプションツアーや お買い物などをお楽しみ ください	朝:× 昼:× 夕:×
1/24	ホノルル		終日	終日自由行動 オプションツアーや お買い物などをお楽しみ ください	朝:× 昼:× 夕:×
1/25	ホノルル		終日	終日自由行動 オプションツアーや お買い物などをお楽しみ ください	朝:× 昼:× 夕:×
1/26	ホノルル 成田空港 着 成田空港 発 JJA管内各地	専用車 JL785	朝 10:15	ホテルにて朝食後、専用車にてホノルル空港へ 出国手続後、日本航空785便にて成田空港へ	朝:○ 昼:機 夕:×
1/27	成田空港 着 成田空港 発 JJA管内各地	貸切バス	13:25 15:00 19:00	入国手続後、 貸切バスにてJJA管内各地へ 到着後、解散	朝:機 昼:× 夕:×

12月中にお申込みのお客様には、お申込特典として、人気の「2017年版皇室カレンダー」をプレゼントいたします。

JJA信州うえだ特別企画

特別宿泊プラン

3月31日までの
平日限定プラン!

2名1室

おひとり様 10,000円(税込)

2名1室利用でなんと!!うれしい同料金!

お宿は右記の中から お選びいただけます。	地区名	ホテル名	設定期間	
①	別所温泉	別所観光ホテル	~3/31 日~金曜日(祝前日・12/27~1/4を除く)	※
②	浅間温泉	ホテル小柳	~3/31 日~金曜日(祝前日・12/30~1/3を除く)	※
③	白樺湖	池の平ホテル	~3/31 日~金曜日(祝前日・12/13~1/9を除く)	※
④	上山田温泉	ホテル圓山荘	~3/31 日~金曜日(祝前日・12月の金曜日・12/28~1/2を除く)	※
⑤	上山田温泉	千曲館	~3/31 日~金曜日(祝前日・12月の金曜日・12/29~1/3を除く)	※
⑥	水上温泉	ホテル松乃井	~3/31 日~金曜日(祝前日・12/29~1/4を除く)	※
⑦	石和温泉	ホテル甲斐路	1/4~3/31 日~金曜日(祝前日を除く)	

条件

- 大人2名様以上でお申込みください。
- お申し込みはJJA信州うえだ旅行センターまで
お願い致します。
- 内容につきましては、(株)農協観光の旅行約款によります。
(手配旅行契約の部)
- このプランが利用いただけるお部屋には限りがございます。
- ※の施設は夕食時お酒又はソフトドリンク1本付き!!



別所観光ホテル



ホテル小柳



池の平ホテル



圓山荘



千曲館



ホテル松乃井



ホテル甲斐路

(画像はイメージです)

大相撲1月場所観戦日帰りの旅

■旅行期日: 平成29年1月11日(水)

■旅行代金:
お一人様 19,800円

席:イスA席

■募集人員:40名様(最少催行人員20名様)

■食事条件:なし
(国技館でお弁当やお土産、お酒などお買求めできます)

■添乗員:同行致します

(画像はイメージです)

① JJA管内(朝)=高速道=両国国技館 大相撲1月場所
観戦(12:00/18:00)=高速道=JJA管内(夜)



北海道冬物語

カシオペア紀行4日間

■旅行期日／平成29年2月17日(金)～20日(月)

■旅行代金／**169,800円** (2名様で
お一人様(2名1室利用) お申し込み
下さい)

■食事条件／朝3回、昼3回、夕2回

■募集人員／28名様

(最少催行人員:20名様)

■添乗員／同行致します

■宿泊施設／

函館／ラビスタ函館ベイ又は同等クラス

登別温泉／第一滝本館又は同等クラス

寝台特急／カシオペアツイン

上田駅集合

ご好評につき、現在キャンセル待ちとなっています。
詳しくはお問い合わせください。

日		行程	
2	上田駅	北陸新幹線	北海道新幹線
17	午前	大宮駅	新函館北斗駅
		[徒歩にて散策または車窓見学] 函館元町散策または車窓見学	
		※夕食は自由食	
2	ホテル	[散策・お買物] [五稜郭や函館山を眺望] [特選海産物ちらし寿司] [有珠山ロープウェイにて山頂へ]	
18	午前	函館朝市 9:00/10:00	五稜郭タワー 10:15/11:00
		八雲遊楽亭 12:15/13:10	
		洞爺湖有珠山展望台 14:35/15:50	
		登別温泉 時刻表	
		※夕食はバイキング	
2	ホテル	[自由散策と小樽運河にて昼食] [海産物のお買物] [札幌市時計台など]	
19	午前	ホテル＝小樽散策(小樽運河・北一宮子など)＝札幌市中央卸売市場外市場＝札幌市内車窓見学＝札幌駅	
		10:50/13:30 14:20/15:10	
		※夕食はダイニングカーにて和食	
2	上野駅	北陸新幹線	上田駅
20	午後		

シンガポール4日間

■旅行期日:平成29年2月21日(火) 羽田空港発着

■旅行代金:2名様
お一人様 1室利用 **144,800円** 一人部屋追加料金 23,000円

■募集人員:30名様(最少催行人員15名様)
■申込締切日:1月20日(金)(ただし、定員になり次第締め切ります)
■申込金:30,000円(旅行代金に充当します) ■添乗員:同行致します
■食事条件:朝食2回・昼食2回・夕食3回(機内食除く)
■ホテル:ホテル・グランド・パシフィックまたは同等クラス
■利用予定航空会社:シンガポール航空(エコノミークラス)
■渡航手続料:4,320円

別途、燃油サーチャージ(4,800円)、海外空港諸税(2,540円)、国内空港施設使用料・旅客保安サービス料(羽田:2,570円)が必要です(2016年12月1日現在)。

行程	
①	JA管内＝羽田空港(8:50)→→→→→チャンギ空港(15:25)＝シンガポール(夕刻)(夕食・夜景観賞)
②	シンガポール観光(ガーデンズ・バイ・ザ・ベイ、スーパーツリー・グローブ、クラウド・フォレスト、フラワードーム、マリナベイサンズ、マライオン・パーク、チャイナタウン)夜はナイトサファリへご案内いたします
③	セント・サ島観光(S.E.A.アクアリウム、マライオンタワー、タイガー・スカイタワーなど)観光・夕食後、チャンギ空港へ チャンギ空港(22:45)→→→→→(機中泊)
④	→→→→→羽田空港(6:20)＝＝＝＝＝JA管内

詳しい専用チラシをご用意しておりますので、お問い合わせください。

アメリカ大自然のシンボル ANA全日空で行く 神秘グランドキャニオン6日間

■旅行期日:平成29年3月5日(日) 羽田空港発、成田空港着

■旅行代金:2名様
お一人様 1室利用 **319,800円** 一人部屋追加料金 45,000円

■募集人員:30名様(最少催行人員15名様)
■申込締切日:2月3日(金)(ただし、定員になり次第締め切ります)
■申込金:30,000円(旅行代金に充当します) ■添乗員:同行致します
■食事条件:朝食4回・昼食3回・夕食3回(機内食除く)
■ホテル:(下記ホテル、又は同等グレードとなります) ロサンゼルス:ホリデイ・イン トーランス
グランドキャニオン:キャニオン プラザ リゾート ページレイク パウエル リゾート
ラスベガス:サーカス サークス ラスベガス ホテル & カジノ
■利用予定航空会社:全日空(エコノミークラス)
■渡航手続料:4,320円 ■ESTA取得代行手数料:4,320円

別途、羽田空港施設使用料(2,570円)、海外空港諸税(6,900円)、燃油サーチャージ(0円)が必要です。(2016年12月1日現在)
※燃油サーチャージが今後設定された場合は徴収となります。
今回のご旅行では、ESTA(電子渡航認証システム)が必要となります。

行程	
①	JA管内＝羽田空港(22:55)→→→→→ロサンゼルス空港(15:50)＝ロサンゼルス市内観光 [ロサンゼルス 泊]
②	ロサンゼルス空港(8:30)→→→→→ラスベガス空港(9:37)＝ルート66の街(セリグマン)、世界遺産:グランドキャニオン観光 [グランドキャニオン 泊]
③	終日:モニュメントバレー観光、ホースシューベント観光 [ページ 泊]
④	終日:アンテロープキャニオン観光＝ラスベガス [ラスベガス 泊]
⑤	ラスベガス空港(8:00)→→→→→サンフランシスコ空港(9:50/11:10)→→→→→(機中 泊)
⑥	→→→→→成田空港(15:20)＝＝＝＝＝JA管内

詳しい専用チラシをご用意しておりますので、お問い合わせください。

フルムーンの旅ぐらっと九州一周5日間

旅行期日 平成29年 長崎・指宿温泉・青島温泉・湯布院温泉

2月5日(日)～2月9日(木)

旅行代金 **139,800円**

大人お一人様

募集人員 34名様(最少催行人員20名様)

募集締切日 平成28年12月28日(水)

利用予定ホテル

長崎／ホテルニュータング(デラックスツイン)

指宿／指宿フェニックスホテル

青島／青島サンクマルホテル

湯布院／ゆふいん山水館

上記又は同等クラス

食事条件 朝4回・昼5回・夕3回

コースのポイント

- 全宿泊ともご夫婦で1室ご利用いただけます。(洋室・和室)
- 昼食・弁当は、可能な限り、名物料理・郷土料理を手配しお楽しみいただけます。
- 新幹線あさみ・ひかり号はグリーン車利用で優雅にお過ごし下さい。

添乗員 全行程同行致します。

ご案内

- この旅行は「フルムーン夫婦グリーンバス」(5日間)を利用します。
- お二人の年齢を合わせて88歳以上のご夫婦一組でお申込み下さい。(ご友人同士、親子、お二人の年齢を合わせて88歳未満のご夫婦は参加出来ません)
- お二人の内、どちらか一方が(又はお二人とも)満年齢70歳以上の場合は、旅行代金をお二人で5,000円割引いたします。
- 現在有効な「フルムーン夫婦割引証」をお持ちのご夫婦は、旅行代金をお二人で5,000円割引いたします。申込時にお問い合わせ下さい。

行程		食事	
1	上田駅 6:14 軽井沢駅 6:34 東京駅 7:40/8:33 新大阪駅 11:26/11:59		
① 博多駅 14:34/14:55 長崎駅 16:50/17:15 長崎(泊) 夕食は自由食 長崎ランチ お弁当の昼食 14:34/14:55 16:50/17:15 17:30 フェスティバルにご案内致します。		宿泊 赤丸ニュータング 2名1室 夕食は自由食	
2	ホテル＝「グラ」(見学)＝「多比良港」＝「長崎」＝「指宿温泉」[泊]		
② 熊本駅 12:50/13:15 鹿児島中央駅 14:01/14:15 長崎(見学) 16:30/16:45 18:45		宿泊 指宿フェニックスホテル 2名1室 夕食はレストラン	
3	ホテル＝「指宿」＝「鹿児島中央」＝「長崎」＝「青島」[泊]		
③ 鹿児島駅 14:00/14:24 南宮崎駅 16:16/16:25 17:00		宿泊 青島サンクマルホテル 2名1室 夕食はレストラン	
4	ホテル＝「湯布院」＝「金峰」＝「別府」＝「湯布院温泉」[泊]		
④ 湯布院駅 7:55/8:40 南宮崎駅 9:05/9:31 10:35/10:50		宿泊 ゆふいん山水館 2名1室 夕食会場	
5	ホテル＝「湯布院」＝「金峰」＝「別府」＝「湯布院温泉」[泊]		
⑤ 湯布院駅 8:00 9:05/9:00 10:35/10:50		宿泊 ゆふいん山水館 2名1室 夕食会場	
⑥ 湯布院駅 12:00/12:10 12:30/12:53 14:03/14:25		湯布院温泉 時刻表	
⑦ 湯布院駅 16:42/17:16 20:10/20:36 21:48 22:06		湯布院温泉 時刻表	

★入場観光、●下車観光、○車窓観光

コース内表示

＝

＝

＝

＝

＝

＝

＝

乗車は右記の2箇所となります。○JA信州うえだ・ヴェリテ ○JA信州うえだ神科店 ※8名様以上でお申し込みの場合にはご相談下さい。

時間帯の目安 (移動の発着時刻)

4:00 6:00 8:00 12:00 16:00 18:00 23:00 4:00

ご案内 ●この旅行は農協観光が企画・実施しております。(一部コース除く) ●詳しい旅行条件をご説明した書面をお渡し致しますので事前にご確認の上、お申込書を添えてお申し込みください。

お申し込みお問い合わせ

観光庁長官登録旅行業第939号

株式会社 農協観光代理業

長野県知事登録
旅行業者代理業第28号

JA信州うえだ旅行センター

〒386-0024
上田市大手2-7-10

☎0268-25-2874

総合旅行業務取扱管理者 金井 清

観光庁長官登録旅行業第939号

(一社)日本旅行業協会正会員

株式会社 農協観光

〒380-0826 長野市南長野北石堂町1177-3

長野支店 (JA長野県ビル1F)

総合旅行業務取扱管理者 寺田 順一・浅井 洋一郎

☎026-224-6100

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。担当者からの説明にご不明の点があれば、ご遠慮なく旅行業務取扱管理者にご相談ください。 旅行条件基準日:平成28年12月1日

※後日改めて、集合・解散地(および時刻)をお知らせ致します。 ※今後の情勢により掲載内容が変更となる可能性がございますので、あらかじめご了承ください。